

ADATKEZELÉSI

Szabályzat és Tájékoztató

A személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. (a továbbiakban: Avtv.), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. (a továbbiakban: Infotv.) alapján a Sas Travel KFT. az alábbi adatkezelési szabályzatot és tájékoztatót alkotja figyelembe véve az 1998. évi VI. törvényt, az EU Általános Adatvédelmi Rendeletet (GDPR) – Az Európai Parlament és Tanács (EU)2016/679 rendeletét az egyének védelméről a személyes adatok feldolgozása során.

AZ ADATKEZELŐ VÁLLALKOZÁS ADATAI :

Név: Sas Travel Kft.

Cím: 6728 Szeged, Arany J. u. 6-8.

Telefon: +36 62 552-390E-mail: sastravel@sastravel.hu

Adószám : 10621363-2-06

Cégjegyszékszám : 06-09-001337

Engedélyszám: R-00250/1992/2000

Vállalkozásunk működtetéséhez és szolgáltatásaink nyújtásához bizonyos információkra, adatokra van szükségünk. Az Adatkezelési szabályzat elfogadásával biztosít minket arról, hogy elolvasta és megértette az adatkezelési gyakorlatunkat és azt, hogy miként gyűjthetjük és használhatjuk az Ön adatait. Ha Ön nem ért egyet az Adatkezelési szabályzatunkkal, tisztelettel meg kell kérjük, hogy ne használja szolgáltatásainkat.

AZ ADATKEZELÉS JOGALAPJA:

A Sas Travel KFT. Az Utas személyes adatait csak az Utas hozzájárulása (foglalása és/vagy regisztrációja) vagy jogszabály kötelező előírása alapján kezeli. Saját dolgozók adatait is kezeljük munkaszerződés (ideértve alkalmi is) és jogszabályi kötelezettség miatt.

AZ ADATKEZELÉS CÉLJA:

A Sas Travel KFT . Az Infotv. alapján személyes adatot kizárólag meghatározott célból, jog gyakorlása és kötelezettség teljesítése érdekében kezelhet, amely kizárólag a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető.

E célok lehetnek különösen:

- regisztrációhoz és hozzájáruláshoz kötött direkt marketing tevékenység
- szerződéskötés

- utazási csomag, repülőjegy, kompjegy, biztosítás szállodai szolgáltatás értékesítése, közvetítése
- panaszok, bejelentések, igények kezelése
- igényérvényesítés
- kapcsolattartás
- jogszabályi előírások, kötelezettségek teljesítése

Az Utastól a foglalás/regisztráció során tehát csak olyan adatok kérhetőek, amelyek az utazás létrejöveteléhez vagy egyéb szolgáltatás teljesítéséhez szükségesek.

ELEKTRONIKUS HÍRLEVÉL:

Amennyiben az Utas feliratkozik a Sas Travel KFT. hírlevelére, Sas Travel KFT KFT. saját döntése szerinti gyakorisággal, de maximum napi gyakorisággal hírlevelet küld neki, kivéve abban az esetben ha az ennél sűrűbb hírlevél küldést az Utas maga kéri. Sas Travel KFT lehetőség szerint igyekszik a lakóhely, illetve korábbi utazások és más megadott adatok alapján személyre szabottan utazást ajánlani a hírlevél olvasóinak. A hírlevélre való feliratkozással az Utas hozzájárul ahhoz, hogy Sas Travel KFT az ehhez szükséges személyes adatait kezelje.

Az adatkezelés célja: reklámot is tartalmazó e-mail hírlevelek küldése az érdeklődők részére. Az adatkezelés jogalapja: az érintett önkéntes hozzájárulása és a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény 6. § (5) bekezdése. A kezelt adatok köre: név, cím, telefonszám, faxszám, e-mail cím, továbbá a regisztráció körében felsorolt adatok.

Az adatok kezelésének időtartama: a hozzájárulás visszavonásáig. A hírlevelet lemondani a hírlevél alján található Feliratkozás linkre kattintva lehet. A személyes adatok törlésére, az erre irányuló kérés beérkezésétől számított 10 munkanapon belül kerül sor."

COOKIES:

A Sas Travel KFT. a weboldalon sütiket használ, melyek az Utas preferenciáit és egyéb olyan információkat tárolnak, amelyek segítenek hatékonyabbá tenni a weboldalt. Az oldalon keresztül semmilyen olyan információt nem gyűjt Sas Travel KFT., amely alapján az Utas személye beazonosítható lenne. A sütikkel kapcsolatos további információk, és a böngészőben történő beállításokról bővebb információt itt található: <http://www.aboutcookies.org/>

Cookie irányelvek: Az anonim látogatóazonosító (cookie, süti) egy olyan egyedi - azonosításra, illetve profilinformációk tárolására alkalmas - jelsorozat, melyet a szolgáltatók a látogatók számítógépére helyeznek el. Fontos tudni, hogy az ilyen jelsorozat - tekintettel arra, hogy a felhasználása során a teljes IP cím tárolása nem történik meg - önmagában semmilyen módon nem képes az ügyfelet, azaz a látogatót azonosítani, csak a látogató gépének felismerésére alkalmas. Név, e-mail cím vagy bármilyen más személyes információ megadása nem szükséges, hiszen az ilyen megoldások alkalmazásakor a látogatótól a szolgáltató nem is kér adatot, az adatcsere voltaképpen gépek között történik meg. A hálózat világában a személyhez kötődő információkat, a testreszabott kiszolgálást csak akkor lehet biztosítani, ha a szolgáltatók egyedileg azonosítani tudják ügyfeleik szokásait, igényeit. A Sas Travel

Utazási Iroda az ilyen személyes adatot már nem tartalmazó anonim azonosítókat - a többi szolgáltatóhoz hasonlóan - abból a célból kezeli, hogy többet tudhasson meg az ügyfelek információhasználati szokásairól és így, javíthassa szolgáltatásai színvonalát. Az anonim azonosítók személyes adatbázissal nem kerülnek összekapcsolásra, azonban a Sas Travel Utazási Iroda honlapján történő látogatás során keletkező, személyes adatot nem tartalmazó anonim azonosítók összekapcsolásra kerülnek a szolgáltatás színvonalának javítása érdekében. **Mik a lehetőségeim?** Az első alkalommal, amikor meglátogatja oldalunkat, egy tájékoztató sávban figyelmeztetjük arra, hogy cookie-kat használunk. A Szolgáltatás használatának folytatásával hozzájárulását adja ezek használatához. Önnek lehetősége van kezelni, illetve tiltani az egyes cookie-kat. Az alábbiakban részletesen tájékoztatjuk ennek módjairól. Kérjük vegye figyelembe, hogy ha törli a Sas Travel cookie-jait, lehetséges, hogy rosszabb minőségűvé vagy korlátozottá válik a hozzáférése az Oldal bizonyos funkcióihoz vagy aloldalaihoz. *Böngésző beállítások:* A cookie-kat az internetböngészője beállításával kezelheti. A beállítás pontos helye az adott böngésző típusától függ. A böngészője "Segítség" funkciójával gyorsan megtalálhatja a beállítás helyét. Az alábbiakban részletesebb információt talál arról, hogy a böngészőkben milyen módon tudja elvégezni a beállításokat:

- Chrome
- Firefox
- Safari
- Microsoft Edge
- Internet Explorer

Hirdetési hálózatok: Ha nem szeretne érdeklődés alapú hirdetéseket látni, ezeket letilthatja, ha ellátogat a <http://youronlinechoices.eu> vagy a <http://www.aboutads.info/consumersoldal>

AZ ADATKEZELÉS MENETE:

A Szolgáltatás használata során különböző módokon gyűjthetünk, illetve kérhetünk be adatokat. Bizonyos információk megosztásáról Ön dönthet, de kérhetjük olyan adatok megadására is, amelyek elengedhetetlenek a Szolgáltatás használatához. Jelentkezés során bekért adatok: Bármely Sas Travel - illetve partnerirodáink által - szervezett útra való jelentkezés esetén Önnek nevet, személyes adatokat (igazolványszámok, születési hely és idő) illetve kapcsolattartási adatokat (cím, telefonszám, e-mail cím) kell megadnia. Bizonyos esetekben Szolgáltatásunk biztonságának megőrzése és az utazások zökkenőmentes lebonyolítása érdekében olyan dokumentumokat kérhetünk be, amelyek alkalmasak a személyazonosság illetve a lakcím igazolására. Ezeket a dokumentumokat bizalmasan kezeljük, az út hazaérkezését követően töröljük őket.

A Sas Travel KFT. által üzemeltetett www.sastravel.hu , www.sasakcio.hu weboldalak meglátogatásához nincs szükség regisztrációra, személyes adatokat sem kell megadnia, azonban a weboldalon található meghatározott szolgáltatás igénybe vétele (foglalás) kizárólag személyes adatok (nem, vezetékes és keresztnév, cím [irányítószám, település, utca, házszám], e-mail cím, fax szám, telefonszám, születési dátum)közlésével lehetséges. Ezek az adatok csak azután kerülnek a Sas Travel KFT – nél rögzítésre, miután az Utas foglalás közben megadta őket.

A weboldal látogatása alatt a szerver a következőket rögzíti és tárolja:

- az Utas internet-szolgáltatójának IP címét
- azt a weboldalt, ahonnan az Utas meglátogatta az oldalt
- azokat a weboldalakat, amelyeket az Utas erről a weboldalról meglátogatott
- a látogatás időpontját és időtartamát.

A weboldalon található linkek átvezethetnek olyan weboldalakra, amelyekre a jelen szabályzat nem érvényes.

Személyesen történő szerződéskötéskor az adott szolgáltatásra vonatkozó szerződés létrejöttéhez minimálisan szükség van a weboldalon is kötelezően szükséges adatok megadására, de a kezelt adatok köre szolgáltatás fajtánként változhat.

Olyan személy is megoszthat velünk személyes adatokat, aki még nem használta Szolgáltatásainkat. Például hírlevélre történő feliratkozáskor vagy ügyfélszolgálatunkkal történő kapcsolatfelvételkor az ügyfél nevet és e-mail címet ad meg. Ezekre az adatokra azért van szükség, hogy eleget tudjunk tenni a látogató kérésének, úgy mint hírlevél kiküldése vagy ügyfélszolgálati válasz fogadása.

Egyéb információk: További adatokat oszthat meg velünk akkor, amikor űrlapot tölt ki, kérdőívekre válaszol, visszajelzést küld számunkra, illetve promóciókban, nyereményjátékokban vesz részt. *Harmadik féltől származó információk:* Olyan információkat is gyűjthetünk, amelyeket mások adtak meg Önről a Szolgáltatás használata során. Felhasználhatunk más forrásból megismert információkat is és ezeket összesíthetjük az általunk gyűjtött adatokkal. A Szolgáltató nem felel a harmadik fél adatkezelési irányelveiért, saját adatkezelési gyakorlatáról a harmadik fél tud tájékoztatást adni.

AZ ADATKEZELÉS IDŐTARTAMA:

Az adatkezelés a szerződéskötéssel kezdődik és az adatok törléséig tart.

Az Utassal kapcsolatos információk őrzése csak addig tart, amíg az a cél megvalósításához szükséges. Az Infotv 6. § (5) alapján, ha a személyes adat felvételére az Utas hozzájárulásával került sor, a Sas Travel KFT. a felvett adatokat jogi kötelezettsége teljesítése céljából, vagy saját, illetve harmadik személy jogos érdekének érvényesítése céljából - ha ezen érdek érvényesítése a személyes adatok védelméhez fűződő jog korlátozásával arányban áll - további külön hozzájárulás nélkül, valamint az érintett hozzájárulásának visszavonását követően is kezelheti.

AZ UTAS JOGAI, SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE:

Az utas adatai törlését, módosítását, kiegészítését bármikor kérheti tőlünk az ügyfélszolgálatunk felkeresésével. A Sas Travel addig őrzi meg az adatokat, amíg azok szükségesek az adatkezelési irányelveink betartásához, a Szolgáltatásunk biztosításához, illetve addig, amíg az utas nem kéri személyes adatainak törlését. Továbbá megőrizhetjük és felhasználhatjuk az adatait oly mértékben, amellyel jogi kötelezettségeinknek eleget tudunk tenni.

Hozzájárulás visszavonása:

Bizonyos esetekben az utas korlátozhatja, hogy milyen módon használjuk fel a személyes adatait, illetve hozzájárulását visszavonhatja ha ügyfélszolgálatunkat felkeresi, meghatározva, hogy mely hozzájárulását kívánja visszavonni. Kérjük vegye figyelembe, hogy a hozzájárulás visszavonása nem érinti a visszavonás előtti tevékenységek jogszerűségét. A hozzájárulás visszavonását követően nem használjuk fel ezen célokra a személyes adatait, kivéve ha az törvényileg rögzített kötelességünk vagy jogi okokból szükséges. Ahol az adatait marketing célokra használjuk fel, a leiratkozás funkciót használva illetve ügyfélszolgálatunkat felkeresve bármikor lehetősége van hozzájárulásának visszavonására. Kizárólag azokat az adatait nem töröljük, amelyeket kötelesek vagyunk megőrizni.

ADATBIZTONSÁG ÉS TITOKTARTÁS:

A Sas Travel KFT. gondoskodik az Utas adatainak sértetlenségéről és biztonságáról, ennek érdekében megteszi a szükséges technikai és szervezési intézkedéseket mind az informatikai eszközök útján tárolt-, mind a hagyományos, papíralapú adathordozókon tárolt adatállományok tekintetében. Az adatokat megfelelő intézkedésekkel védi a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, a következő pontban rögzített adattovábbításra túli továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés és sérülés, továbbá az alkalmazott technika megváltozásából fakadó hozzáférhetetlenné válás ellen. A Sas Travel KFT. gondoskodik arról, hogy a vonatkozó jogszabályokban előírt adatbiztonsági szabályok érvényesüljenek, illetve az adatbiztonság feltételeinek érvényesítése érdekében gondoskodik az érintett munkatársak megfelelő felkészítéséről.

ADATTOVÁBBÍTÁS

A Sas Travel KFT. szolgáltatásait szerződött partnerei útján látja el. Ennek érdekében továbbítja az Utas adatait annak érdekében, hogy partnerei teljesíteni tudják a megrendelt szolgáltatást. E körben az adattovábbítás a szolgáltatás teljesítésének elengedhetetlen feltétele, így megrendelésével az Utas kifejezetten hozzájárul a megadott adatok előbbieken meghatározott körben, célból és ideig történő tárolásához, továbbításához, kezeléséhez, azaz az Utas adatait csak abban az esetben továbbítja a Sas Travel KFT. harmadik fél számára, amennyiben az az utazás megvalósulásához szükséges.

Az Önről gyűjtött adatokat különböző célokra használhatjuk fel. Az adatkezelés az alábbi jogalapoknak megfelelően történik:

- Szerződés betartása, szolgáltatás biztosítása: A személyes adataira szükségünk lehet a közöttünk levő szerződés betartásához, illetve hogy biztosítani tudjuk Önnek a szolgáltatásainkat.
- Hozzájárulás: A személyes adatainak felhasználásához kérhetjük az Ön hozzájárulását például annak érdekében, hogy azokat marketing célokra használhassuk fel. A hozzájárulását bármikor visszavonhatja.
- Indokolt esetek: Indokolt esetekben felhasználhatjuk személyes adatait, például arra, hogy fejlesszük, javítsuk szolgáltatásaink működését, és hogy a lehető leghasznosabb tartalmakkal találkozzon weboldalunkon, e-mail értesítőinkben, hírleveleinkben. Továbbá felhasználhatjuk

személyes adatait adminisztratív, illetve jogi okokból is. A rendelkezésünkre álló adatokat felhasználhatjuk azonosítási, hitelesítési, számlázási és fizetési okokból, célzott online és offline marketing lebonyolítása céljából. Továbbá az információkat a Sas Travellel folytatott vita rendezésére is felhasználhatjuk Hasonló okokból Szolgáltatásainkat promotáló hirdetéseket futtathatunk különböző platformokon, beleértve a Facebook és a Google hirdetési rendszereit.

Adatszolgáltatás közreműködő partnereink felé: Az utazások lebonyolításának részeként bizonyos információkat meg kell osszunk a szervezésben résztvevő közreműködő partnereinkkel. A megosztott információk lehetnek többek között a résztvevők neve, személyes adatai, igazolványszáma, címe, telefonszáma. Mivel ez a folyamat Szolgáltatásunk fontos része, ezt meg kell tennünk az Általános Szerződési Feltételekben foglalt kötelelességeink teljesítésének céljából.

Az utazási szerződés aláírásával az Utas az adatainak külföldre (harmadik országba) történő továbbításához kifejezetten hozzájárul. A Sas Travel KFT a szolgáltatás teljesítéséhez igénybe vett szerződéses partnerén túl harmadik személynek adatot nem továbbít, kivéve ha az adattovábbítás jogszabály kötelező előírása alapján kötelező.

A Sas Travel KFT. a partnerei (harmadik személy) adatkezeléséért nem vállal felelősséget.

Üzleti partnerek: Számos üzleti partnerrel dolgozunk együtt, hogy elősegítsék vagy fejlesszék Szolgáltatásunk működését. Ez jelentheti azt is, hogy az ő szolgáltatásaik beépülnek a mi Szolgáltatásainkba, vagy a Sas Travel Szolgáltatásai épülnek be ezen partnerek weboldalába és/vagy alkalmazásaiba. Amikor egy üzleti partnerünktől szolgáltatást vesz igénybe, bizonyos adatait továbbítanunk kell az üzleti partnernek, kizárólag olyan mértékben, amelyek szükségesek a szolgáltatás teljesítéséhez. Amikor Ön egy üzleti partnerünk szolgáltatását veszi igénybe, kérjük olvassa el az ő adatvédelmi irányelveiket is, ami tájékoztatást ad arról, hogy miként kezelik az Ön adatait.

Összesített adatok: Partnereinkkel megoszthatunk összesített adatokat is. Ennek során a felhasználóinktól származó adatokat úgy összesítjük, hogy azok a továbbiakban már nem alkalmasak felhasználóink azonosítására. Ezeket demográfiai elemzésekre, marketing, hirdetési és egyéb üzleti célokra kerülnek felhasználásra. *Harmadik felek:* Harmadik féltől származó bővítmények is gyűjthetnek adatokat arról, hogy miként használja Szolgáltatásainkat. Ezek a tevékenységek a harmadik fél adatkezelési gyakorlatának részei. Továbbá használhatunk harmadik fél által biztosított cookie-kat és hasonló technológiákat marketing célokra is. Kérjük vegye figyelembe, hogy amikor harmadik fél szolgáltatását veszi figyelembe, akkor az adatai az ő adatkezelési gyakorlatának megfelelően kerülnek felhasználásra. Minden olyan kérdésre, amely az Ön adatainak kezelését érinti, ilyen esetben a harmadik fél tud megfelelő tájékoztatást adni. Ezek a tevékenységek azon jogos érdekünket szolgálják, hogy olyan marketing tevékenységet folytassunk, amelyekkel Önt érdeklő termékeket és szolgáltatásokat ajánlhatunk a figyelmébe. Kérjük vegye figyelembe, hogy bármikor kérheti adatainak ilyen célokra történő felhasználásának tiltását a cookie beállítások módosításával. Erről bővebben a Cookie irányelvünkben tájékozódhat.

Ezek az adatkezelési irányelvek nem terjednek ki azon harmadik felek tevékenységeire, amelyeket a Szolgáltató nem tulajdonol, nem kontrollál vagy olyan személyek tevékenységére, akik nem állnak a Szolgáltató alkalmazásában vagy irányítása alatt. Ezen adatkezelési gyakorlatokért a Sas Travel nem felel és azokért nem tehető felelőssé. Javasoljuk, hogy tekintse át ezen szolgáltatók adatkezelési nyilatkozatát.

Kommunikáció: A Sas Travel időnként kapcsolatba léphet Önnel. Elsősorban ezeket az üzeneteket e-mail formájában juttatjuk el Önnek, ezért fontos, hogy olyan naprakész e-mail címet adjon meg kapcsolattartási adatként, amelyen keresztül elérhetjük Önt. Amennyiben ehhez hozzájárult, egyéb kommunikációs csatornákon is felvehetjük Önnel a kapcsolatot (telefon, sms, posta) ügyfélszolgálati segítségnyújtás céljából vagy hogy olyan termékeket, szolgáltatásokat, funkciókat ajánljunk a figyelmébe, amelyek érdekelhetik Önt.

Amikor Oldalunkon vagy irodánkban hírlevélre iratkozik fel tájékoztatjuk és hozzájárulását kérjük, hogy időnként marketing célú üzeneteket küldhessünk Önnek. Az ilyen jellegű üzenetekről bármikor le tud iratkozni az üzenetben található leiratkozás linkre kattintva.

AZ UTAS SZEMÉLYES ADATAINAK KEZELÉSÉVEL KAPCSOLATOS JOGAI

Az Avtv. alapján az Utasnak joga van bármikor tájékoztatást kérni személyes adatainak kezeléséről. A tájékoztatás ingyenes. Az Utas ilyen jellegű kérését annak benyújtásától számított 30 napon belül teljesíti a Sas Travel KFT. Ezen kívül az Utas kérheti személyes adatainak helyesbítését, illetve törlését. Az Utas a személyes adatai kezelésével kapcsolatos kérését a sastravel@sastravel.hu e-mail címen terjesztheti elő.

PANASZ, JOGORVOSLAT:

Jogorvoslati igényével, panaszával a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (NAIH) fordulhat az alábbi elérhetőségeken:

Székhely: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.

Levelezési cím: 1530 Budapest, Pf.: 5.

Telefon: +36 (1) 391-1400

Fax: +36 (1) 391-1410

E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu

Honlap: <http://www.naih.hu>

Szeged, 2018. Máj. 24.

Sas Travel KFT